



## Frequently Asked Questions for Tenants

The information in this document is not legal advice. Contact an attorney for questions about your specific circumstances.

### 1. Can I be evicted if I don't pay my rent?

The federal Centers for Disease Control and Prevention (CDC) has issued an order that temporarily halts certain residential evictions in counties with heightened levels of community transmission of the COVID-19 virus (SARS-Co-V-2) including the Delta variant from August 3, 2021 to October 3, 2021. Full details can be found [here](#).

To be covered by the eviction moratorium, you must provide a written declaration form that you meet the CDC requirements to your landlord. This declaration is certified under penalty of perjury, meaning that you could be prosecuted, go to jail, or pay a fine if you are untruthful. The declaration form can be found [here in English](#) and [here in Spanish](#). The forms are also at the end of this document. Be sure to retain a copy of your signed declaration and evidence that you provided it to your landlord.

You can still be evicted for violations including (1) engaging in criminal activity while on the premises; (2) threatening the health or safety of other residents; (3) damaging or posing an immediate and significant risk of damage to property; (4) violating any applicable building code, health ordinance, or similar regulation relating to health and safety; or (5) violating any other contractual obligation, other than the timely payment of rent, late payment of fees, penalties, or interest.

### 2. When can evictions begin again?

If you meet the CDC conditions described in Question #1, evictions can begin only after October 3, 2021.

### 3. Do I owe rent while the CDC order prevents me from being evicted?

You still owe your rent. If you miss your rent payment, you and your landlord may choose to enter into a new agreement for repayment. If you don't have a repayment agreement, all of your missed rent will be due on October 4, 2021.

A model Repayment Agreement that can be found [in English here](#) and [in Spanish here](#) (<https://cdola.colorado.gov/housing-covid19-eviction>).

### 4. Can my landlord charge late fees during the COVID emergency?

Property owners cannot charge late fees for failure to pay any portion of rent from October 15, 2020 through April 27, 2021.

### 5. What should I do if I can't pay rent because of COVID-19?

You can find out about rental assistance programs here: <https://cdola.colorado.gov/rental-mortgage-assistance>. You can also dial 211 to ask about other rental assistance programs.

### 6. What should I do if I get a "notice of nonpayment of rent" or eviction notice

Communicate with your landlord about how and when you will pay your rent, if you have applied for rental assistance or if you would like to enter into a repayment agreement.

From April 20, 2021 to September 5, 2021 your Landlord must give you 30 days' notice of nonpayment of rent before initiating or filing an eviction. You have 30 days to pay what you owe, work out a deal with your landlord, provide the declaration described in Question #1, or move. After September 5, 2021, you landlord only needs to give you 10 days' notice unless the Governor extends this rule.



# COLORADO

Department of Local Affairs

Division of Housing

You may be protected from eviction if you meet certain criteria and provide an executed declaration form to your landlord. See Question #1 for details.

You can find out about rental assistance programs here: <https://cdola.colorado.gov/rental-mortgage-assistance>. You can also dial 211 to ask about other rental assistance programs.

## 7. Where can I get legal assistance or information about evictions and other tenant/landlord advice?

### Colorado Housing Connects

[www.ColoradoHousingConnects.org](http://www.ColoradoHousingConnects.org) or call 1-844-926-6632.

### Colorado Legal Services

[www.coloradolegalservices.org](http://www.coloradolegalservices.org)

**Alamosa** (Alamosa, Conejos, Costilla, Mineral, Rio Grande, Saguache): 719-589-4993

**Boulder** (Boulder): 303-449-7575

**Colorado Springs** (El Paso, Lincoln, Teller, Chaffee, Custer, Fremont, Park): 719-471-0380

**Craig** (Grand, Jackson, Moffat, Rio Blanco and Routt): 1-800-521-6968

**Denver** (Adams, Arapahoe, Broomfield, Denver, Douglas, Elbert, Jefferson all ages; for Clear Creek & Gilpin seniors 60+ only): 303-837-1313

**Dillon** (Clear Creek, Eagle, Gunnison, Lake, Pitkin and Summit): 1-800-521-6968

**Durango** (Archuleta, Dolores, Hinsdale, La Plata, Montezuma, Ouray, San Juan, San Miguel, Ute Mountain Ute and Southern Ute reservations): 1-888-298-8483

**Ft. Collins** (Larimer, Logan, Phillips, Sedgwick): 970-493-2891

**Grand Junction** (Delta, Garfield, Mesa, Montrose): 970-243-7940

**Greeley** (Morgan, Washington, Weld, Yuma): 970-353-7554

**La Junta** (Baca, Bent, Cheyenne, Crowley, Huerfano, Kiowa, Kit Carson, Las Animas, Otero, Prowers): 1-888-805-5152

**Migrant Farmworker Division** (all counties): 1-800-864-4330

**Pueblo** (Pueblo, Custer, Fremont shared w/ other offices): 719-545-6708

**Salida** (Chaffee, Custer, Fremont, Park county shared): 719-539-4251

### Colorado Poverty Law Project

[www.copovertylawproject.org/](http://www.copovertylawproject.org/)

Email: [contact@copovertylawproject.org](mailto:contact@copovertylawproject.org)

Monthly legal clinic held on the third Wednesday every month from 4:00 - 6:00 PM at Stout Street Health Center, 2130 Stout Street, Denver, Colorado 80205.

### COVID-19 Eviction Defense Project

<http://cedproject.org/>; Intake form: <https://form.jotform.com/200947468101049>

### Mobile and Manufactured Home Owners

You may file a complaint with the Mobile Home Park Oversight Program [here](https://cdola.colorado.gov/mobile-home-park-dispute-resolution) (<https://cdola.colorado.gov/mobile-home-park-dispute-resolution>).



## Eviction Protection Declaration

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) has issued an order that may protect you from being evicted or removed from where you are living. **This means that you may be able to stay at the place where you live through October 3, 2021, if you qualify.**

### How to use this form

1. See if you qualify for eviction protection under the CDC order. If you'd like help from an expert, contact the US Department of Housing and Urban Development (HUD) at (800) 569-4287 or go to <https://www.hudexchange.info/programs/housing-counseling/rental-eviction/> to get contact information for a local housing counselor.
2. Sign the declaration that you qualify, on the next page.
3. Give the signed declaration page to the individual or company you rent from (for example, building management, landlord, etc.). Keep a picture or copy for your records and call your expert back if there's a problem.

If your landlord violates the CDC order, they could be subject to criminal penalties, including fines or a term of imprisonment.

## 1. Do I qualify?

If you can check at least one box in each column, you qualify.

### Column A

- I received a stimulus check (Economic Impact Payment) in 2020 or 2021
- I was not required to report any income to the IRS in 2020
- I am receiving **any** of the following benefits:
  - Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)
  - Temporary Assistance for Needy Families (TANF)
  - Supplemental Security Income (SSI)
  - Supplemental Security Disability Income (SSDI)
- In 2020 or 2021, I earned (or expect to earn) **less than \$99,000** as an individual or **less than \$198,000** as a joint filer

AND

### Column B

- I cannot pay my full rent or make a full housing payment because:
- My household income has gone down substantially
  - I have been laid off from work
  - My work hours or wages have been cut
  - I have extraordinary out-of-pocket medical expenses<sup>1</sup>

**None of the above — You do not qualify.**

**None of the above — You do not qualify.**

**You checked at least one item in each column? Your income level qualifies.**

[Check the first box on the next page]

<sup>1</sup>Defined as 7.5% or more of my adjusted gross income for the year

## 2. My Declaration that I qualify

By checking the boxes below, I declare that each statement is true.

- My income level qualifies for the reasons explained above.
- I live in a U.S. county experiencing substantial or high<sup>2</sup> rates of community transmission levels of SARS-CoV-2.
- I have done my best to make timely partial payments that are as close as possible to the full payment and to get government assistance in making my rent or housing payments.<sup>3</sup>
- If I were evicted, I have no other available housing options, so I would:
  - Probably become homeless, or
  - Have to move to a homeless shelter, or
    - Have to move in with others who live in close quarters. I
- I understand that after I sign:
  - Unless I come to an agreement with my landlord, I am still responsible for rent, back rent, and any fees, penalties or interest under my lease.
  - I must still follow the conditions of my lease.
    - Unless I come to an agreement with my landlord, if I fail to make my required payments, I could be evicted when this temporary halt of evictions ends.
    - I can still be evicted for reasons other than not paying rent or not making a housing payment.

***I sign this declaration<sup>4</sup> under penalty of perjury. That means I promise that the statements above are the truth and that I understand that I can be criminally punished for lying.***

You sign here:

X \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

## 3. Give this signed page to the individual or company you rent from.

***ATTN LANDLORDS:*** Thank you for your compliance. If you violate the CDC's Eviction Order, you and/ or your business may be subject to criminal penalties, including fines and a term of imprisonment.

### Troubleshooting tools for tenants

#### Find emergency rental financial assistance

Call (800) 569-4287 to find a listing for local HUD-approved housing counselors

#### Report problems with debt collection

Submit a complaint to CFPB [cfpb.gov/complaint](https://cfpb.gov/complaint)

#### Report discrimination

Submit a complaint. Call HUD at (800) 669-9777

<sup>2</sup> See COVID-19 Integrated County View: <https://covid.cdc.gov/covid-data-tracker/#county-view/>

<sup>3</sup> Calling a local expert is the best way to figure out all the help that is available to you. Find a listing for a local HUD-approved housing counselor by calling (800) 569-4287.

<sup>4</sup> If you have already signed an eviction moratorium declaration, you do not need to submit another one.



## Preguntas frecuentes para inquilinos

La información en este documento no es consejo legal. Comuníquese con un abogado para preguntas sobre sus circunstancias específicas.

- **¿Puedo ser desalojado si no pago mi alquiler?**

Los Centros federales para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) han emitido una orden que indica que ciertos desalojos residenciales no son permitidos. Información [aquí](#).

Para estar protegido por la moratoria de desalojo, usted debe proveerle a su arrendador una declaración firmada donde indique que usted cumple con todos los requisitos del CDC. Esta declaración es certificada bajo pena de perjurio, lo que significa que podría ser procesado, ir a la cárcel o pagar una multa si usted hace declaraciones falsas. Aquí puede encontrar un formulario de una declaración en blanco [en inglés](#) y [en español](#). Asegúrese de guardar una copia de su declaración firmada y evidencia de que se la entregó a su arrendador.

Usted aún puede ser desalojado por violaciones incluyendo (1) participa en actividades criminales mientras se encuentra en la propiedad; (2) amenaza la salud o seguridad de los otros residentes; (3) daña o presenta un riesgo de daño inmediato y significativo a la propiedad; (4) viola cualquier código de construcción aplicable, ordenanza de salud, o reglamento similar de salud y seguridad; o (5) viola cualquier otra obligación contractual, otra que no sea un pago a tiempo de la renta, cargos por pagos atrasados, penalidades o intereses.

- **¿Cuándo pueden volver a empezar los desahucios?**

Si cumple con las condiciones de los CDC descritas en la Pregunta #1, los desalojos solo pueden comenzar después del 3 de octubre de 2021.

- **¿Debo pagar la renta mientras la orden del CDC previene que sea desalojado?**

Usted todavía debe su alquiler. Si usted no cumple con el pago de su alquiler, usted y su arrendador pueden optar por celebrar un nuevo acuerdo para el pago. Si no tiene un acuerdo de pago, todo el alquiler perdido vencerá el 4 de octubre de 2021.

Un modelo de Acuerdo de Pago de Deudas que puede encontrar en [inglés](#), y en [español](#) (<https://cdola.colorado.gov/housing-covid19-eviction>).

- **¿Puede mi arrendador cobrar cargos por demora durante la emergencia del COVID-19?**

Los propietarios no pueden cobrar cargos por mora por no pagar ninguna parte del alquiler desde el 15 de octubre de 2020 hasta el 27 de abril de 2021.

- **¿Qué debo hacer si no puedo pagar la renta por motivos relacionados con el COVID-19?**

Usted puede informarse sobre los programas estatales de asistencia de renta aquí: <https://cdola.colorado.gov/rental-mortgage-assistance>. También puede llamar al 211 para preguntar acerca de otros programas de asistencia de renta.

- **¿Qué debo hacer si recibo una “notificación por incumplimiento de pago de la renta” o una notificación de desalojo?**

Comuníquese con su arrendador sobre cómo y cuándo pagará su alquiler, si ha solicitado asistencia para el alquiler o si desea celebrar un acuerdo de pago. Del 20 de abril de 2021 al 5 de septiembre de 2021, su Propietario debe darle un aviso de 30 días de falta de pago del alquiler antes de iniciar



# COLORADO

## Department of Local Affairs

Division of Housing

o presentar un desalojo. Usted tiene 30 días para pagar lo que debe, llegar a un acuerdo con su arrendador, proporcionar la declaración descrita en la Pregunta #1 o mudarse. Después del 5 de septiembre de 2021, su propietario solo necesita darle un aviso de 10 días a menos que el Gobernador extienda esta regla. Usted puede estar protegido del desalojo si cumple con ciertos criterios y proporciona un formulario de declaración ejecutado a su propietario. Consulte la #1 de preguntas para obtener más detalles. Puede

informarse sobre los programas de asistencia de renta aquí: <https://cdola.colorado.gov/rental-mortgage-assistance>. También puede llamar al 211 para preguntar acerca de otros programas de asistencia de renta.

- **¿Dónde puedo obtener información o asistencia legal con relación a desalojos, ejecuciones hipotecarias y otras asesorías para inquilinos/arrendadores?**

**Colorado Housing Connects;** <http://www.coloradohousingconnects.org>; 1-844-926-6632

### **Servicios Legales de Colorado (Colorado Legal Services)**

[www.coloradolegalservices.org](http://www.coloradolegalservices.org)

**Alamosa** (Alamosa, Conejos, Costilla, Mineral, Rio Grande, Saguache): 719-589-4993

**Boulder** (Boulder): 303-449-7575

**Colorado Springs** (El Paso, Lincoln, Teller, Chaffee, Custer, Fremont, Park): 719-471-0380

**Craig** (Grand, Jackson, Moffat, Rio Blanco y Routt): 1-800-521-6968

**Denver** (Adams, Arapahoe, Broomfield, Denver, Douglas, Elbert, Jefferson para todas las edades; para Clear Creek y Gilpin solamente personas mayores de 60 años): 303-837-1313

**Dillon** (Clear Creek, Eagle, Gunnison, Lake, Pitkin y Summit): 1-800-521-6968

**Durango** (Archuleta, Dolores, Hinsdale, La Plata, Montezuma, Ouray, San Juan, San Miguel, Reservas de Ute Mountain Ute y Southern Ute): 1-888-298-8483

**Ft. Collins** (Larimer, Logan, Phillips, Sedgwick): 970-493-2891

**Grand Junction** (Delta, Garfield, Mesa, Montrose): 970-243-7940

**Greeley** (Morgan, Washington, Weld, Yuma): 970-353-7554

**La Junta** (Baca, Bent, Cheyenne, Crowley, Huerfano, Kiowa, Kit Carson, Las Animas, Otero, Prowers): 1-888-805-5152

**Migrant Farmworker Division** (todos los condados): 1-800-864-4330

**Pueblo** (Pueblo, Custer, Fremont compartido con otras oficinas): 719-545-6708

**Salida** (Chaffee, Custer, Fremont, Park compartido entre los condados): 719-539-4251

**Colorado Poverty Law Project:** [www.copovertylawproject.org/](http://www.copovertylawproject.org/)

Correo electrónico: [contact@copovertylawproject.org](mailto:contact@copovertylawproject.org)

**Proyecto de Defensa contra el Desalojo en relación con el COVID-19 (COVID-19 Eviction Defense Project):** <http://cedproject.org/> (en inglés)

### **Propietarios de casas rodantes y prefabricadas**

Usted puede presentar un reclamo a través del Programa de Supervisión de Parques de Casas Rodantes (*Mobile Home Park Oversight Program*) en [este enlace](#) (en inglés).



## Declaración para protección contra desalojos

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) han emitido una orden que podría protegerlo de que lo desalojen o saquen del lugar donde está viviendo. **Esto significa que si usted califica, podría permanecer en el lugar donde vive hasta el 30 de JUNIO del 2021.**

### Cómo usar este formulario

1. Revise si califica para la protección contra desalojos, conforme a la orden de los CDC. Si necesita la ayuda de un experto, llame al (800) 569-4287 o visite <https://www.hudexchange.info/programs/housing-counseling/rental-eviction/> para obtener la información de contacto de un consejero de vivienda local aprobado por el HUD.
2. En la página siguiente, firme la declaración de que usted califica.
3. Entregue la página de declaración firmada a la persona o empresa que le alquila la vivienda (por ejemplo, la administración del edificio, el arrendador, etc.). Guarde una foto o copia para usted y llame al consejero que lo atendió, si tiene algún problema.

## 1. ¿Califico?

Si puede marcar al menos una casilla en cada columna, usted califica.

### Columna A

Y

### Columna B

- Recibí un cheque de estímulo (pago por impacto económico) en el 2020 o 2021
- No tuve que reportar ningún ingreso al IRS en el 2020
- En el 2020 o 2021, gané (o espero ganar) **menos de \$99 000** como declarante individual o **menos de \$198 000** como declarante conjunto

Es probable que usted haya ganado menos de **esta cantidad si recibe** alguno de los siguientes beneficios:

- Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP)
- Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF)
- Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI)
- Seguro de Discapacidad del Seguro Social (SSDI)

Ninguna de las anteriores — **No califica.**

No puedo pagar el monto total del alquiler o del pago de la vivienda porque:

- Los ingresos en el hogar se han reducido considerablemente
- Me han despedido del trabajo
- Me han reducido las horas laborables o el salario
- Tengo gastos médicos extraordinarios que tengo que pagar por mi cuenta<sup>1</sup>

Ninguna de las anteriores — **No califica.**

**¿Marcó al menos una casilla en cada columna? Su nivel de ingresos califica.**

(Marque la primera casilla en la siguiente página)

<sup>1</sup>Definidos como el 7.5% o más de mi ingreso bruto ajustado para el año

CS323605\_B 03/31/2021 MLS-323648



## 2. Mi declaración de que califico

Al marcar las casillas a continuación, declaro que cada afirmación es cierta.

- Mi nivel de ingresos califica por las razones explicadas anteriormente.
- He hecho todo lo posible para realizar a tiempo pagos parciales, que más se acerquen al pago completo, y para obtener asistencia del gobierno para pagar el alquiler o la vivienda.<sup>2</sup>
- Si me desalojan, no tengo otras opciones de vivienda disponibles, por lo que:
  - Probablemente quedaré en situación de calle, o
  - tendría que mudarme a un refugio para personas sin hogar, o
  - tendría que mudarme con otras personas que viven en lugares sin mucho espacio.
- Entiendo que después de firmar:
  - A menos que llegue a un acuerdo con mi arrendador, sigo siendo responsable por el alquiler, actual y atrasado, y todos los cargos, multas o intereses, definidos en mi contrato de arrendamiento.
  - Debo todavía cumplir los términos establecidos en mi contrato de arrendamiento.
  - A menos que llegue a un acuerdo con mi arrendador, si no hago los pagos requeridos, podría ser desalojado cuando termine esta suspensión temporal de desalojos.
  - Todavía puedo ser desalojado por razones distintas a la falta de pago del alquiler o de la vivienda.

### Herramientas de asistencia para inquilinos

#### Encuentre asistencia económica de emergencia para el alquiler

Llame al (800) 569-4287 para encontrar una lista de consejeros de vivienda locales aprobados por el HUD

#### Reporte problemas con el cobro de deudas

Envíe una queja a la CFPB <https://www.consumerfinance.gov/es/>

#### Reporte discriminación

Envíe una queja.  
Llame al HUD al (800) 669-9777

**Firmo esta declaración<sup>3</sup> bajo pena de perjurio. Eso significa que garantizo que las declaraciones dadas son verdaderas y entiendo que puedo ser castigado penalmente por mentir.**

Usted firma aquí:

X \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

## 3. Entregue esta página firmada a la persona o empresa que le alquila la vivienda.

**ATENCIÓN ARRENDADORES :** Gracias por cumplir esta orden. Si usted no cumple con la Orden de los CDC para protección contra desalojos, usted o su empresa pueden estar sujetos a sanciones penales, que incluyen multas y penas de cárcel.

<sup>2</sup>Llamar a un experto local es la mejor forma de saber qué asistencia hay disponible para usted. Encuentre una lista de asesores locales aprobados por el HUD llamando al (800) 569-4287.

<sup>3</sup>Si ya firmó una Declaración de moratoria de desalojos, no necesita enviar otra.